

482091-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Offentlig administration, forsvar og socialsikring – Beratungsleistungen zum Projektmanagement Strukturwandel Boxberg/ Oberlausitz

OJ S 132/2026 13/07/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Gemeinde Boxberg/O.L.

E-mail: gemeindeverwaltung@boxberg-ol.de

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Beratungsleistungen zum Projektmanagement Strukturwandel Boxberg/ Oberlausitz

Beskrivelse: Beratungsleistungen zum Projektmanagement Strukturwandel Boxberg/ Oberlausitz

Identifikator for proceduren: 019f45c0-6b6f-4107-959b-ff057c689e8c

Intern ID: 01/2026

Udbudsprocedure: Udbud med forhandling/indkaldelse af tilbud med forudgående offentliggørelse

Proceduren er en hasteprocedure: nej

Hovedpunkterne i proceduren: siehe Ausschreibungstext

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 75000000 Offentlig administration, forsvar og socialsikring

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Gemeinde Boxberg/O.L.

By: Boxberg/O.L.

Postnummer: 02943

Landsdel (NUTS): Görlitz (DED2D)

Land: Tyskland

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 15 000 000,00 EUR

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

Gældende lovgivning på tværs af grænserne: siehe Ausschreibungstext

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret: siehe Ausschreibungstext
Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure: siehe Ausschreibungstext
Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger: siehe Ausschreibungstext
Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter: siehe Ausschreibungstext
Korruption: siehe Ausschreibungstext
Deltagelse i en kriminel organisation: siehe Ausschreibungstext
Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme: siehe Ausschreibungstext
Svig: siehe Ausschreibungstext
Børnearbejde og andre former for menneskehandel: siehe Ausschreibungstext
Insolvens: siehe Ausschreibungstext
Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område: siehe Ausschreibungstext
Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure: siehe Ausschreibungstext
Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren: siehe Ausschreibungstext

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Beratungsleistungen zum Projektmanagement Strukturwandel Boxberg/ Oberlausitz
Beskrivelse: Die Gemeinde Boxberg/ O.L. ist die flächengrößte Gemeinde im Landkreis Görlitz und sie zählt vollständig zum Siedlungsgebiet der Sorben. Die Gemeinde verbindet 18 Ortsteile, in denen ca. 4.300 Menschen leben. Die Gemeinde ist wesentlich durch das nördlich in der Gemeinde liegende Kraftwerk Boxberg geprägt. Es zählt nunmehr zu den kernbetroffenen Kommunen des Lausitzer Reviers und nimmt mit seiner Lage in diesem Revier sowie der industriellen Prägung eine besondere Stellung im Strukturwandelprozess ein. Mit der bevorstehenden Stilllegung in den Jahren 2029 bis 2038 wird es zum Wegfall von rund 2.000 industriellen Arbeitsplätzen im Gemeindegebiet bezogen auf das Kraftwerk Boxberg an sich kommen. Darüber hinaus werden damit in erheblichem Maße weitere Arbeitsplätze in Zulieferbetrieben, Dienstleistungen, Handel, Handwerk und Gastronomie verloren gehen. Insgesamt werden sich die wirtschaftlichen Grundlagen der Gemeinde in außergewöhnlicher Tiefe ab 2029 verändern. Die Gemeinde Boxberg will in den kommenden Jahren die Flächen des Kraftwerks selbst, besonders aber die Braunkohletagebaue (Nochten und Reichwalde), die sich auf der kommunalen Fläche befinden, in den kommenden Jahren zu einem Zukunftsstandort für nachhaltige Energielösungen und touristische Entwicklung umwandeln. Diese Transformation kann selbstverständlich, so das Bewusstsein der Kommune, nur gemeinsam mit den umliegenden, ebenfalls betroffenen Kommunen angegangen werden. Die besondere Betroffenheit und die spezifische Ausgangslage der Gemeinde Boxberg O.L. ermöglichen es, Lösungsansätze unter realen, besonders herausfordernden Bedingungen zu erproben. Diese Erfahrungen - etwa zur interkommunalen Koordination, zur Einbindung von Wirtschaft und Zivilgesellschaft, zum Aufbau neuer Infrastruktur oder zur Entwicklung neuer wirtschaftlicher Perspektiven - bieten wertvolle Erkenntnisse für andere Strukturwandelkommunen im Lausitzer Revier, ohne dabei die besondere Rolle der Gemeinde zu relativieren. Die koordinierte Transformation der Gemeinde wird so zu einem zentralen Baustein einer erfolgreichen regionalen Entwicklung im gesamten Lausitzer Braunkohlrevier.
Intern ID: LOT-0001

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 75000000 Offentlig administration, forsvar og socialsikring

Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: Nein

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Gemeinde Boxberg/O.L.

By: Boxberg/Oberlausitz

Postnummer: 02943

Landsdel (NUTS): Görlitz (DED2D)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 15/10/2026

Varigheds slutdato: 30/06/2030

5.1.5. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 336 134,00 EUR

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til ansøgningen om deltagelse

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Gennemsnitlig årlig omsætning

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: durchschnittlicher Gesamtumsatz (Jahresmittel) der vergangenen drei Jahre (2023, 2024, 2025)

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Vægtning (pointantal, præcis): 5,00

Kriterium: Specifik gennemsnitlig årlig omsætning

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: durchschnittlicher Umsatz für einschlägige Leistungen in den vergangenen drei Jahren (2023, 2024, 2025)

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Vægtning (pointantal, præcis): 5,00

Kriterium: Gennemsnitlig årlig arbejdsstyrke

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: durchschnittliche Anzahl der Mitarbeiter der vergangenen drei Jahre (2023, 2024, 2025)

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Vægtning (pointantal, præcis): 5,00

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Berufserfahrung des Projektleiters

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Vægtning (pointantal, præcis): 5,00

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Berufserfahrung des Projektstellvertreters

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Vægtning (pointantal, præcis): 5,00

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Berufserfahrung Kommunalberatung

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Vægtning (pointantal, præcis): 5,00

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Berufserfahrung Stadtplanung

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Vægtning (pointantal, præcis): 5,00

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Berufserfahrung Architektur/Ingenieurwesen

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Vægtning (pointantal, præcis): 5,00

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Anzahl der Referenzen für vergleichbare Leistungen im Strukturwandel in den vergangenen vier Jahren (2022, 2023, 2024, 2025)

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Vægtning (pointantal, præcis): 5,00

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Anzahl der Referenzen für öffentliche Auftraggeber und mit Fördermitteln in den vergangenen vier Jahren (2022, 2023, 2024, 2025)

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Vægtning (pointantal, præcis): 5,00

Oplysninger om den anden fase i en procedure, der afvikles i to faser:

Mindsteantallet af ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 3

Det højeste antal ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 5

Proceduren afvikles i successive faser. I hver fase kan nogle ansøgere blive udelukket
Køberen forbeholder sig retten til at tildele kontrakten på grundlag af de indledende tilbud
uden yderligere forhandlinger

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: - Vorstellung des Projektteams/Verfügbarkeit des Projektteams --> Gewichtung:

0,1 - Vorstellung zur Projektorganisation/interne Kommunikation --> Gewichtung: 0,1 -

Darstellung der Vorgehensweise bei der Abrechnung von Fördermitteln/ beabsichtigte

Unterstützung des Auftraggebers bei der Abrechnung von Fördermitteln; Fördermittelakquise --

> Gewichtung: 0,1 - Darstellung eines Referenzobjektes mit vergleichbarer Aufgabe mit Bezug

zum Strukturwandel --> Gewichtung: 0,2 - Darstellung der beabsichtigten Kommunikation in

der Gemeinde Boxberg und allen externen Akteuren insbesondere umliegende Kommunen

und Landkreise --> Gewichtung: 0,2 - Kommunikation mit der Öffentlichkeit --> Gewichtung: 0,1

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (decimaltal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 0,8

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: Vergütung / Stundenlöhne; Sach- und Nebenkosten --> Gewichtung: 0,2

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (decimaltal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 0,2

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019f45c0-6b6f-4107-959b-ff057c689e8c/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for proceduren:

Den påtænkte dato for afsendelse af opfordringerne til at afgive tilbud: 14/08/2026

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019f45c0-6b6f-4107-959b-ff057c689e8c/zustellweg-auswaehlen>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 10/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Die Auftraggeberin behält sich vor, Erklärungen und Nachweise bei dem Bewerber nachzufordern, sofern diese zum Zeitpunkt der Abgabe der

Bewerbungsunterlagen nicht beigelegt haben, jedoch Relevanz für die Wertung besteht. Die

Auftraggeberin wird für die Nachforderung von Nachweisen und Erklärungen gegenüber dem

Bewerber eine angemessene Frist setzen. Werden die insofern geforderten Unterlagen dann

nicht fristgerecht eingereicht, wird die Bewerbung vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Die Auftraggeberin behält sich vor, Erklärungen und Nachweise zum Teilnahmeantrag bei

dem Bewerber nachzufordern, sofern diese zum Zeitpunkt der Abgabe der

Bewerbungsunterlagen nicht beigelegt haben, jedoch Relevanz für die Wertung besteht (§ 56 VgV analog). Die Auftraggeberin wird für die Nachforderung von Nachweisen und Erklärungen gegenüber dem Bewerber eine angemessene Frist § 56 Abs. 4 VgV analog setzen. Werden die insofern geforderten Unterlagen dann nicht fristgerecht eingereicht, wird die Bewerbung vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Der kræves en fortrolighedsaftale: nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Oplysninger om klagefrister: Verstöße im Sinne von § 135 Abs. 1 GWB (Unwirksamkeit des Vertrages) sind in einem Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen ab Kenntnis des Verstoßes, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend zu machen.

Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im EU-Amtsblatt bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU (§ 135 Abs. 2 GWB). Ein

Nachprüfungsverfahren ist nur bei Einhaltung nachfolgender Voraussetzungen zulässig: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die der Bewerber im Vergabeverfahren erkannt hat, sind

gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis über das Nachrichtenportal bei www.eVergabe.de zu rügen. Der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2

GWB bleibt unberührt. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung

genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber über das Nachrichtenportal bei www.eVergabe.de zu rügen. Die Frist beginnt mit der Kenntnis des

Vergabeverstoßes und endet mit Ablauf des zehnten Kalendertages, spätestens jedoch mit Ablauf der in der Bekanntmachung bzw. den Vergabeunterlagen genannten Frist zur Abgabe

des Teilnahmeantrags. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass nach Ablauf dieser Frist Vergabeverstöße, die aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind,

nicht mehr gerügt werden können. Ein Nachprüfungsantrag ist binnen 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, einzureichen

(§ 160 Abs. 3 GWB). Der Auftraggeber informiert im Sinne des § 134 GWB spätestens 10 Kalendertage vor dem Vertragsschluss denjenigen bzw. diejenigen Bieter, deren Angebote

nicht berücksichtigt werden sollen über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres

Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses. Die Mitteilungen erfolgen ausschließlich auf www.eVergabe.de an den Bieter. Mit der Abgabe des Teilnahmeantrags

erklärt sich der Bieter damit einverstanden und verpflichtet sich, dass der Schriftverkehr ausschließlich über www.eVergabe.de erfolgt, und zwar auch in Bezug auf die Mitteilung über

beabsichtigte Rechtsbehelfe seitens des Bieters. Weiterhin erklärt sich der Bieter einverstanden, dass den nichtberücksichtigten Bietern der Name des erfolgreichen Bieters mitgeteilt wird.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurerne: HMW

Rechtsanwälte Steuerberater

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline: HMW Rechtsanwälte Steuerberater

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: HMW Rechtsanwälte Steuerberater

Registreringsnummer: DE 284554926

Postadresse: Hauptstraße 10

By: Markkleeberg

Postnummer: 04416

Landsdel (NUTS): Leipzig (DED52)

Land: Tyskland

Enhed: Rechtsanwältin Anne-Katrin Seyfarth

E-mail: sekretariat@hmw-markkleeberg.de

Telefon: +49 3413504950

Internetadresse: <https://www.hmw-kanzlei.de>

Denne organisations roller:

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurerne

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Gemeinde Boxberg/O.L.

Registreringsnummer: DE 140 768 542

Postadresse: Südstraße 4

By: Boxberg/Oberlausitz

Postnummer: 02943

Landsdel (NUTS): Görlitz (DED2D)

Land: Tyskland

Enhed: Gemeindeverwaltung

E-mail: gemeindeverwaltung@boxberg-ol.de

Telefon: +49 35774 3540

Internetadresse: <https://www.boxberg-ol.de>

Denne organisations roller:

Køber

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Registreringsnummer: DE287064009

Postadresse: Braustraße 2

By: Leipzig

Postnummer: 04109

Landsdel (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Land: Tyskland

Enhed: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

E-mail: vergabekammer@lds.sachsen.de

Telefon: +49 3419970

Internetadresse: <http://www.lds.sachsen.de>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0004

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 019f45c3-b6a8-472c-bced-5003fcf07ded - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 09/07/2026 18:24:36 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 482091-2026

EUT-S-nummer: 132/2026

Offentliggørelsesdato: 13/07/2026